

## Table des matières

	Page
<b>Information générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	2
Service téléphonique:	
<i>Botswana (Botswana Telecommunications Authority (BTA), Gaborone)</i> .....	3
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i> .....	7
<i>Kazakhstan (Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astana)</i> .....	7
<i>Koweït (Ministry of Communications (MOC), Safat)</i> .....	8
<i>Mali (Comité de Régulation des Télécommunications (CRT), Bamako)</i> .....	8
<i>Pays-Bas (KPN, Royal Dutch Telecom, La Haye)</i> .....	9
<i>Antilles néerlandaises (Bureau of Telecommunication and Post (Regulator), Curaçao)</i> .....	9
<i>Salomon (Iles) (Solomon Telekom Company Ltd, Honiara)</i> .....	10
<i>Turks et Caïcos (Iles) (Turks and Caicos Telecommunications Commission (TCI), Providenciales)</i> ..	12
<i>Royaume-Uni (Office of Communications (Ofcom), London)</i> .....	13
<i>Vanuatu (Vanuatu Interim Telecommunications Regulator, Port Vila)</i> .....	14
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i> .....	15
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): <i>Note du TSB</i> .....	16
<b>Amendements aux publications de service</b>	
Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	17
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications.....	18
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles.....	18
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements.....	19
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	20
Plan de numérotage national.....	22

### Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

[www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)

Fax: +41 22 730 5853  
+41 22 733 7256

E-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)  
[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
[itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Dates de parution des prochains  
Bulletins d'exploitation

N° 940	15.IX.2009
N° 941	1.X.2009
N° 942	15.X.2009

Contact Bureau de la  
normalisation des  
télécommunications (TSB):  
Tél: +41 22 730 5222  
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements  
reçus au:

9.IX.2009
23.IX.2009
7.X.2009

Contact Bureau des  
radiocommunications (BR):  
Tél: +41 22 730 5217  
Fax: +41 22 730 5785

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

*BE N°*

- 937 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1<sup>er</sup> août 2009)
- 935 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2009)
- 932 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 mai 2009)
- 930 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 avril 2009)
- 919 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2008)
- 907 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2008)
- 905 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2008)
- 899 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2008)
- 897 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1<sup>er</sup> décembre 2007)
- 883 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2007)
- 880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)
- 879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (10/1995) (Situation au 1<sup>er</sup> mars 2007)
- 878 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 15 février 2007)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2007)
- 876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)
- 875 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2007)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2003)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

- B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

## Service téléphonique

### Botswana (indicatif de pays +267)

Communication du 29.VII.2009:

La *Botswana Telecommunications Authority (BTA)*, Gaborone, annonce que de nouvelles séries de numéros ont été mises en place par les opérateurs de réseaux mobiles et de téléphonie (VoIP) au Botswana.

#### Plan de numérotage national (NNP)

Premier chiffre	Deuxième chiffre									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	Int'l <sup>(a)</sup>	Numérotation internationale abrégée dans la région								
1	Numéros courts									
2	NG <sup>(b)</sup>	Numérotage géographique (région de Francistown)								
3	NG	Numérotage géographique (Gaborone)								
4	NG	Numérotage géographique (région de Palapye)								
5	NG	Numérotage géographique (région du sud-est)								
6	NG	Numérotage géographique (régions du nord et de l'ouest)								
7	Numérotage personnel et numérotage mobile									
8	Numérotage non géographique (libre appel, etc.)									
9	PRS <sup>(c)</sup>	Réservé								Em <sup>(d)</sup>

(a) Int'l: indicatif d'accès international

(b) NG: numérotage non-géographique

(c) PRS: services kiosques (non-géographique)

(d) Em: indicatif(s) d'urgence (999, 998, 997)

#### Séries de numéros géographiques

Région	Série de numéros	Numéro d'essai	Longueur du numéro
Région de Ramotswa	538 XXXX	539 0100	Sept
	539 XXXX		Sept
Région de Mahalapye	471 XXXX	471 0100	Sept
	472 XXXX		Sept
	476 XXXX		Sept
	477 XXXX		Sept
Région de Gantsi	659 XXXX	659 6100	Sept
Région de Palapye	490 XXXX	492 0100	Sept
	491 XXXX		Sept
	492 XXXX		Sept
	493 XXXX		Sept
	494 XXXX		Sept
	495 XXXX		Sept
Région de Selebi-Phikwe	260 XXXX	261 0100	Sept
	261 XXXX		Sept
	262 XXXX		Sept
	264 XXXX		Sept

<i>Région</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Numéro d'essai</i>	<i>Longueur du numéro</i>
Région de Francistown	240 XXXX 241 XXXX 242 XXXX 243 XXXX 244 XXXX 248 XXXX	241 0100	Sept Sept Sept Sept Sept Sept
Région de Letlhakane/Orapa	290 XXXX 295 XXXX 297 XXXX 298 XXXX	297 0100	Sept Sept Sept Sept
Région de Kgalagadi	651 XXXX 654 XXXX	654 0100	Sept Sept
Région de Serowe	460 XXXX 463 XXXX	463 0100	Sept Sept
Région de Molepolole	590 XXXX 591 XXXX 592 XXXX 593 XXXX 594 XXXX 599 XXXX	592 0100	Sept Sept Sept Sept Sept Sept
Région de Maun	680 XXXX 686 XXXX 687 XXXX	686 0100	Sept Sept Sept
Région de Outer Gaborone	310 XXXX	310 2771	Sept
Région de Barolong/Ngwaketse	540 XXXX 544 XXXX 548 XXXX 549 XXXX	544 0100	Sept Sept Sept Sept
Région de Mochudi	571 XXXX 572 XXXX 573 XXXX 574 XXXX 577 XXXX	577 7100	Sept Sept Sept Sept Sept
Région de Gaborone	392 XXXX 394 XXXX 395 XXXX	395 8100	Sept Sept Sept
Région de Gaborone	390 XXXX 391 XXXX 397 XXXX 355 XXXX	355 1100	Sept Sept Sept Sept

<i>Région</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Numéro d'essai</i>	<i>Longueur du numéro</i>
Région de Gaborone	312 XXXX 313 XXXX 315 XXXX 316 XXXX 317 XXXX 318 XXXX 319 XXXX	315 9095	Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept
Région de Lobatse	530 XXXX 533 XXXX	533 0100	Sept Sept
Région de Jwaneng	588 XXXX	588 0100	Sept
Région de Gaborone	360 XXXX 361 XXXX 362 XXXX 363 XXXX 364 XXXX 365 XXXX 366 XXXX 367 XXXX 368 XXXX 369 XXXX 370 XXXX 371 XXXX 393 XXXX	363 6400	Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept Sept
Région de Kasane	621 XXXX 622 XXXX 623 XXXX 625 XXXX	625 0250	Sept Sept Sept Sept

Tous les numéros du service fixe au Botswana comprennent sept (7) chiffres.

Tous les numéros du service mobile et du service de téléphonie VoIP au Botswana comprennent huit (8) chiffres.

#### Attribution des séries de numéros mobiles

Mascom Wireless	71 000 000 – 71 999 999 74 000 000 – 74 299 999 74 500 000 – 74 799 999 75 400 000 – 75 699 999 75 900 000 – 75 999 999
Orange Botswana	72 000 000 – 72 999 999 74 300 000 – 74 499 999 75 000 000 – 75 399 999
Botswana Telecommunications Corporation (BTC)	73 000 000 – 73 999 999

Attribution des séries de numéros au service de téléphonie VoIP

<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>
Virtual Business Network Services	79 100 000 – 79 100 999
AfriTel	79 101 000 – 79 101 999
Global Broadband Solutions	79 102 000 – 79 102 999
Business Solutions Consultants	79 103 000 – 79 103 999
Fourth Dimension	79 104 000 – 79 104 999
OPQ Net	79 105 000 – 79 105 999
Mega Internet	79 106 000 – 79 106 999
Stature (OpenVoice)	79 107 000 – 79 107 999
Tsagae Communications	79 108 000 – 79 108 999
MicroTeck Enterprises	79 109 000 – 79 109 999
Microla Botswana	79 110 000 – 79 110 999
Orange Botswana	79 200 000 – 79 209 999

Indicatif de pays du mobile (E.212 MCC)	652
Mascom Wireless (MNC – code de réseau mobile)	01
Orange Botswana (MNC – code de réseau mobile)	02
Botswana Telecommunications Corporation (BTC) (MNC – code de réseau mobile)	04

Les administrations et les exploitations reconnues (ER) sont priées de faire en sorte que les séries de numéros indiquées ci-dessus soient mises en œuvre dans les délais.

Contact:

Botswana Telecommunications Authority (BTA)  
 Plot 206/207, Independence Avenue  
 Private Bag 00495  
 GABORONE  
 Botswana  
 Tél: +267 395 7755  
 Fax: +267 395 7976  
 E-mail: [engineeringdepartment@bta.org.bw](mailto:engineeringdepartment@bta.org.bw)  
 URL: [www.bta.org.bw](http://www.bta.org.bw)

## Egypte (indicatif de pays +20)\*

Communication du 10.VIII.2009:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Le Caire, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Sounbat (E)	40	5805080 – 5805589	5.V.2009

Contact:

Eng. Yasmina Alaa  
Numbering Department  
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)  
Smart Village, Building (B4)  
Alex Desert Road  
CAIRO  
Egypte  
Tél: +20 2 3534 4239  
Fax: +20 2 3534 4155  
E-mail: numbering@tra.gov.eg

---

\* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 937 du 1.VIII.2009 pour Sounbat (E), page 5.

## Kazakhstan (indicatif de pays +7)

Communication du 7.VIII.2009:

L'*Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication*, Astana, annonce que l'indicatif interurbain 761, attribué précédemment à «TNS Plus», a été désactivé le 9 janvier 2009.

- *Retrait – réseau commercial de communication*

<i>Opérateur</i>	<i>Numéro</i>	<i>Date de retrait</i>
TNS Plus	761 XXX XXXX	9.I.2009

Contact:

Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication  
Ministry Building  
Left Bank of the Ishim River  
ASTANA 010000  
Kazakhstan  
Tél: +7 7172 740135  
Fax: +7 7172 741003  
E-mail: nazim@aic.gov.kz  
URL: www.aic.gov.kz

### **Koweït (indicatif de pays +965)**

Communication du 3.VIII.2009:

Le *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, annonce que les adjonctions ci-après ont été apportées au plan de numérotage national (NNP) de l'Etat du Koweït:

- Opérateur mobile: Wataniya Telecom

<i>Chiffres précédents</i>	<i>Séries de numéros d'abonnés</i>
6	000 0000 – 009 9999

- Opérateur mobile: ZAIN

<i>Chiffres précédents</i>	<i>Séries de numéros d'abonnés</i>
9	000 0000 – 009 9999

Contact:

ISCC Kuwait  
Ministry of Communications (MOC)  
P.O. Box 318  
11111 SAFAT  
Koweït  
Tél: +965 2241 1777  
Fax: +965 2241 9815  
E-mail: [iscckuwait@hotmail.com](mailto:iscckuwait@hotmail.com)  
URL: [www.moc.kw](http://www.moc.kw)

### **Mali (indicatif de pays +223)**

Communication du 27.VII.2009:

Le *Comité de Régulation des Télécommunications (CRT)*, Bamako, annonce la mise en œuvre des nouvelles séries de numéros mobile suivantes au Mali:

<i>Numéros d'abonnés (8 chiffres)</i>	<i>Opérateur</i>
660 XXXXX	Sotelma/Malitel
695 XXXXX	
696 XXXXX	
697 XXXXX	
698 XXXXX	
699 XXXXX	

Contact:

Comité de Régulation des Télécommunications (CRT)  
Ministère de la Communication et des Nouvelles Technologies  
Badalabougou Est  
Rue 13, porte 80  
P.O. 2206  
BAMAKO  
Mali  
Tél: +223 20 23 1490  
Fax: +223 20 23 1494  
E-mail: [konatekas@crt.ml](mailto:konatekas@crt.ml)

### **Pays-Bas (indicatif de pays +31)**

Communication du 15.VII.2009:

*KPN, Royal Dutch Telecom, La Haye*, annonce que la nouvelle série de numéros +31 68 2XX XXXX a été mise en service dans le réseau de KPN-Mobile des Pays-Bas le 3 août 2009.

En conséquence, les séries de numéros suivantes sont disponibles aux Pays-Bas pour la téléphonie mobile depuis le 3 août 2009:

+31 61 0XX XXXX	à	+31 61 9XX XXXX inclus
+31 62 0XX XXXX	à	+31 62 9XX XXXX inclus
+31 63 0XX XXXX	à	+31 63 4XX XXXX inclus
+31 63 6XX XXXX	à	+31 63 9XX XXXX inclus
+31 64 0XX XXXX	à	+31 64 9XX XXXX inclus
+31 65 0XX XXXX	à	+31 65 9XX XXXX inclus
+31 66 0XX XXXX		
+31 66 5XX XXXX		
+31 68 0XX XXXX	à	+31 68 4XX XXXX inclus

Il est demandé à toutes les administrations et exploitations reconnues (ER) de veiller à assurer l'accès aux séries de numéros ci-dessus, si l'acheminement via KPN est appliqué.

Aux Pays-Bas, les communications payables à l'arrivée à destination des numéros téléphoniques mobiles ne sont pas autorisées.

Contact:

Mr Rob Vogels  
Service Manager International Telephony  
KPN Global Carrier Services B.V.  
P.O. Box 30000  
2500 GA THE HAGUE  
Pays-Bas  
Tél: +31 70 34 31682  
Fax: +31 70 44 66825  
E-mail: [rvogels@ibasis.net](mailto:rvogels@ibasis.net)  
URL: [www.youchooseweconnect.com](http://www.youchooseweconnect.com)

### **Antilles néerlandaises (indicatif de pays +599)**

Communication du 10.VIII.2009:

Le *Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)*, Curaçao, annonce que la nouvelle série de numéros mobiles suivante a été mise en service aux Antilles néerlandaises:

Service mobile

Localité	Opérateur	Numéro d'abonné
Curaçao	UTS/Setel	+599 9 531 XXXX

Contact:

Mr Eddy Rhuggenaath  
Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)  
P.O. Box 2047  
CURAÇAO  
Antilles néerlandaises  
Tél: +599 9 463 1700  
Fax: +599 9 736 5265  
E-mail: [e.rhuggenaath@burtel.an](mailto:e.rhuggenaath@burtel.an)

## Salomon (Iles) (indicatif de pays +677)

Communication du 3.VIII.2009:

*Solomon Telekom Company Ltd*, Honiara, annonce que toutes les communications établies avec l'indicatif de pays +677 devraient aboutir dans leur réseau aux Iles Salomon. *Solomon Telekom* a fait passer la série de numéros mobiles de cinq (5) à sept (7) chiffres depuis le 1<sup>er</sup> août 2009, moyennant l'adjonction du préfixe 74 devant tous les numéros mobiles actuels.

Il est demandé à toutes les administrations de faire le nécessaire pour programmer la nouvelle série de numéros à sept (7) chiffres dans leurs réseaux, afin de permettre aux abonnés d'avoir accès à la nouvelle numérotation.

### Plan de numérotage national E.164 (NNP) pour l'indicatif de pays +677

Aperçu général:

Les numéros nationaux des Iles Salomon sont actuellement gérés par «Solomon Telekom Company Ltd», l'opérateur national et international.

- Longueur minimale du numéro pour le service fixe (indicatif de pays non compris): cinq (5) chiffres.
- Longueur maximale du numéro pour le service fixe (indicatif de pays non compris): cinq (5) chiffres.
- Longueur minimale du numéro pour le service de téléphonie mobile numérique GSM (indicatif de pays non compris): sept (7) chiffres, à compter du 1<sup>er</sup> août 2009.
- Longueur maximale du numéro pour le service de téléphonie mobile numérique GSM (indicatif de pays non compris): sept (7) chiffres, à compter du 1<sup>er</sup> août 2009.

Tous les numéros attribués dont l'indicatif de pays est +677 devraient aboutir dans les réseaux de «Solomon Telekom Company Ltd» (fixe et mobile GSM), qui se trouvent dans les Iles Salomon.

### Détails du plan de numérotage

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation des numéros E.164	Informations additionnelles
	Longueur maximale	Longueur minimale		
10-12	5	5	Réservé pour une utilisation future	
13	5	5	Numéro non géographique – service de libre appel	
14-17	5	5	Numéro géographique – services fixes	
19	5	5	Numéro géographique – services fixes	
2	5	5	Numéro géographique – services fixes	
3	5	5	Numéro géographique – services fixes	
40-41	5	5	Numéro géographique – services fixes	
48	5	5	Services à numéro non géographique	Numéro pour les utilisateurs de services à postpaiement
50	5	5	Numéro géographique – services fixes	

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation des numéros E.164</i>	<i>Informations additionnelles</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
51-52	5	5	Services fixes IP	Réservé
53	5	5	Numéro géographique – services fixes	
60-63	5	5	Numéro géographique – services fixes	
7400-7401	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Nouveau – 1 <sup>er</sup> août 2009
7402-7409	7	7	Numéro non géographique	Réservé à la téléphonie mobile numérique
7410-7415	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Nouveau – 1 <sup>er</sup> août 2009
7416-7419	7	7	Numéro non géographique	Réservé à la téléphonie mobile numérique
7442	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7443	7	7	Numéro géographique – services GSM fixes de téléphonie publique	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7444-7447	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7449	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7454-7459	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7464	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7465-7466	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7467	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7468-7473	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
7474	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Nouveau numéro à sept chiffres pour la téléphonie mobile numérique (GSM) à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation des numéros E.164</i>	<i>Informations additionnelles</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
7475–7479	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
748	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009
749	7	7	Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM)	Passage de cinq à sept chiffres à compter du 1 <sup>er</sup> août 2009

Toutes les demandes de renseignements concernant les numéros aux Iles Salomon actuellement gérés par «Solomon Telekom Company Ltd» peuvent être adressées à:

Contact:

Mr Loyley Ngira  
 Chief Executive Officer  
 Solomon Telekom Company Ltd  
 Telekom House  
 Mendana Avenue  
 P.O. Box 148  
 HONIARA  
 Iles Salomon  
 Tél: +677 24800  
 Fax: +677 22121  
 E-mail: loyley.ngira@telekom.com.sb

### **Turks et Caïcos (Iles) (indicatif de pays +1 649)**

Communication du 4.VIII.2009:

La *Turks and Caicos Telecommunications Commission (TCI)*, Providenciales, annonce que les séries de numéros suivantes ont été attribuées à l'opérateur «Digicel (TCI) Ltd», avec effet immédiat:

<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Digicel (TCI) Ltd	Services fixes cellulaires	+1 649 339 XXXX	Immédiate

Contact:

Director General  
 Turks and Caicos Telecommunications Commission (TCI)  
 PROVIDENCIALES  
 Turks et Caïcos (Iles)  
 Tél: +1 649 946 1900  
 Fax: +1 649 946 1119  
 E-mail: johnwilliams@tcitelecommission.tc

**Royaume-Uni (indicatif de pays +44)**

Communication du 10.VIII.2009:

L'*Office of Communications (Ofcom)*, London, annonce que les séries de numéros suivantes pour les services mobiles ont été attribuées aux fournisseurs de services de communication au Royaume-Uni (indicatif de pays +44):

<i>Séries de numéros</i>	<i>Opérateur mobile</i>	<i>Date de notification</i>
7559 5	Confabulate Limited	6.X.2008
7575 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	10.XII.2008
7576 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	10.XII.2008
7577 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	10.XII.2008
7578 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	10.XII.2008
7978 0	Callax Limited	15.XII.2008
7559 8	Telswitch Limited	16.XII.2008
7579 0-9	Orange	6.I.2009
7580 0-9	Orange	6.I.2009
7581 0-9	Orange	6.I.2009
7582 0-9	Orange	6.I.2009
7583 0-9	Orange	6.I.2009
7559 7	Core Telecom Limited	3.II.2009
7584 0-9	Vodafone Ltd	18.II.2009
7566 0-9	O2 (UK) Limited	11.III.2009
7567 0-9	O2 (UK) Limited	11.III.2009
7559 3	Globecom International Limited	16.IV.2009
7585 0-9	Vodafone Ltd	28.IV.2009
7586 0-9	Vodafone Ltd	28.IV.2009
7587 0-9	Vodafone Ltd	28.IV.2009
7559 2	IPV6 Limited	6.V.2009
7559 1	LegendTel LLC	7.V.2009
7559 4	Software Cellular Network Limited	3.VI.2009
7571 8	Alliance Technologies LLC	16.VI.2009
7744 2	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7744 3	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7744 4	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7744 5	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7744 6	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7744 7	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7755 2	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7755 3	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7755 4	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7755 5	Core Communication Services Ltd	18.VI.2009
7744 8	Core Communication Services Ltd	26.VI.2009
7744 9	Core Communication Services Ltd	26.VI.2009
7559 6	Lleida.net Serveis Telematics Limited	2.VII.2009
7589 9	Moonshado Inc	13.VII.2009

<i>Séries de numéros</i>	<i>Opérateur mobile</i>	<i>Date de notification</i>
7400 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	22.VII.2009
7401 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	22.VII.2009
7402 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	22.VII.2009
7403 0-9	Hutchison 3G UK Ltd	22.VII.2009
7557 0-9	Vodafone Ltd	23.VII.2009
7589 0	Yim Siam Telecom Ltd	6.VIII.2009
7589 1	Oxygen8 Communications UK Limited	6.VIII.2009
7589 2	Oxygen8 Communications UK Limited	6.VIII.2009
7589 3	Oxygen8 Communications UK Limited	6.VIII.2009

Contact:

Mr Marcus Brady  
Ofcom Numbering Team  
Office of Communications (Ofcom)  
Riverside House  
2A Southwark Bridge Road  
LONDON SE1 9HA  
Royaume-Uni  
Tél: +44 20 7783 4426  
Fax: +44 20 7783 3061 / +44 20 7783 3333  
E-mail: marcus.brady@ofcom.org.uk

#### **Vanuatu (République de) (indicatif de pays +678)**

Communication du 5.VIII.2009:

Le *Vanuatu Interim Telecommunications Regulator*, Port Vila, annonce que la nouvelle série de numéros mobiles 56X XXXX sera ajoutée au plan de numérotage de Vanuatu à partir du 31 août 2009, à 1301 heures UTC. Les autres numéros resteront inchangés.

Description de la mise en place d'une nouvelle ressource dans le plan de numérotage national (NNP) pour l'indicatif de pays +678 (Vanuatu)

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation des numéros E.164</i>	<i>Date et heure de mise en service</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
56	7 chiffres	7 chiffres	Service mobile cellulaire: Digicel (Vanuatu) Ltd	31.VIII.2009, à 1301 heures UTC

Format de numérotation international pour les numéros mobiles: +678 56X XXXX

Il est demandé aux administrations et aux exploitations reconnues (ER) de veiller à assurer l'accès aux nouvelles séries de numéros dans leurs réseaux, avec effet immédiat.

Contact:

Mr John Crook  
Vanuatu Interim Telecommunications Regulator  
P.O. Box 3547  
PORT VILA  
Vanuatu  
Tél: +678 27621 / +678 27487  
Fax: +678 27440  
E-mail: enquiries@telecomregulator.gov.vu

## Restrictions de service

### Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3) 714 (p.6), 788 (p.18)	Liban	824 (p.10)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Malaisie	726 (p.12)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maldives	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Australie	726 (p.13, p.31)	Maurice	610 (p.6)
Autriche	682 (p.5)	Nigéria	829 (p.18)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Barbade	783 (p.5-6)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Belize	845 (p.12)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Bulgarie	826 (p.13)	Pays-Bas	915 (p.10), 939 (p.8)
Canada	692 (p.4)	Pérou	753 (p.9)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Portugal	757 (p.4)
Chine	640 (p.4)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Chypre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Roumanie	829 (p.18)
Colombie	835 (p.8)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Danemark	719 (p.5) 835 (p.5), 840 (p.4)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Marin	834 (p.18)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Serbie	778 (p.16), 804 (p.8)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
France	924 (p.12)	Soudan	827 (p.34)
Gibraltar	739 (p.13)	Sri Lanka	865 (p.11)
Groenland	762 (p.7)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Suède	699 (p.9), 818 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Swaziland	877 (p.16)
Hongrie	911 (p.21)	Trinité-et-Tobago	879 (p.21), 894 (p.15)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Islande	802 (p.10)	Turquie	828 (p.38)
Italie	690 (p.3)	Uruguay	849 (p.20)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Vanuatu	740 (p.11)
Kenya	748 (p.4)	Yémen	828 (p.38)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)		

## **Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)**

### **Note du TSB**

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

[www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html](http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

**Nomenclature des stations de navire  
(Liste V)  
49<sup>e</sup> édition, mars 2009  
et Suppléments N<sup>os</sup> 1 et 2**

**Section IV**

Sous-section 2A

**ADD**

**US11** **Vizada, Inc., 1101 Wootton Parkway, 10th Floor, Rockville, Maryland, USA 20852.**  
(Tél: +1 301 838 7807, Fax: +1 301 838 7752, E-mail: robert.swanson@vizada.com,  
URL: www.vizada.com)  
*Personne de contact: Robert Swanson*

**REP**

**DP07** **Seefunk, Estedeich 84, D-21129 Hamburg, Germany.**  
(Tél: +49 40 23855782, +49 40 74527100, Fax: +49 40 74134242,  
E-mail: info@dp07.com, URL: www.dp07.com)  
*Personne de contact: Reiner Dietzel*

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour  
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)  
(Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 919 – 1.XI.2008)

(Amendement N° 13)

**P 21 Etats-Unis ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Etats-Unis	<b>Lycatel LLC</b> 570 Broad Street #301 NEWARK NJ USA 07102	<b>89 1 029</b>	Mr Paul Schöneward c/o Lycatel Services Ltd 195 Marsh Wall LONDON E14 9SG United Kingdom Tél: +1 973 286 0721 E-mail: paul.schoneward@lycamobile.com	

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> août 2009)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 937 – 1.VIII.2009)

(Amendement N° 2)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays E.164</i>	<i>Numéros de téléphone du mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--------------------------------	--

**P 7 Marshall (Iles) (République des) LIR**

Marshall (Iles) (République des)	692	235, 329, 455, 456, 5451, 5452, 5453, 5454
-------------------------------------	-----	--

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 mai 2009)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 932 – 15.V.2009)

(Amendement N° 6)

**P 26 Royaume Uni REP toutes les informations par:**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom de réseau/opérateur</i>
Royaume-Uni	234 00	British Telecom
	234 01	Mapesbury Communications Ltd
	234 02	O <sub>2</sub> UK Ltd
	234 03	Jersey Airtel Ltd
	234 04	FMS Solutions Ltd
	234 05	COLT Mobile Telecommunications Ltd
	234 06	Internet Computer Bureau Ltd
	234 07	Cable & Wireless PLC
	234 08	OnePhone (UK) Ltd
	234 09	Wire9 Telecom PLC
	234 12	Network Rail Infrastructure Ltd
	234 13	Network Rail Infrastructure Ltd
	234 14	Hay Systems Ltd
	234 16	Opal Telecom Limited
	234 17	FleXtel Limited
	234 18	Wire9 Telecom PLC
	234 19	TeleWare PLC
	234 20	Hutchison 3G UK Ltd
	234 21	LogicStar Ltd
	234 22	Routo Telecommunications Limited
	234 23	Vectone Network Limited
	234 24	Stour Marine Limited
	234 25	Software Cellular Network Limited
	234 32	T-Mobile (UK) Limited
	234 76	British Telecom
	234 78	Airwave Solutions
	235 77	British Telecom
	235 91	Vodafone Ltd
	235 92	Cable & Wireless PLC
	235 94	Hutchison 3G UK Ltd
	235 95	Network Rail Infrastructure Ltd

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2009)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 935 – 1.VII.2009)

(Amendement N° 5)

Pays/zone géographique ISPC/DEC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
<b>P 20    <i>Centrafricaine (Rep.)</i>    REP toutes les informations par:</b>		
6-046-0	12656	Reserved
6-046-1	12657	Telecel
6-046-2	12658	Socatel
6-046-3	12659	Orange
6-046-4	12660	Socatel
6-046-5	12661	Moov
6-046-6	12662	Telsoft
6-046-7	12663	Nationlink
<b>P 44    <i>Guinée</i>    REP toutes les informations par:</b>		
6-022-0	12464    GSM	Sotelgui
6-022-1	12465    Conakry	Sotelgui
6-022-2	12466	Interce
6-022-3	12467	Sotelgui
6-022-5	12469    GSM	Cellcom Guinée S.A.
6-022-6	12470    Conakry	Areeba Guinée
6-022-7	12471    GSM	Orange (ex-Spacetel)
<b>P 57    <i>Lettonie</i>    LIR</b>		
6-248-1	14273	TG Transit
6-248-2	14274	LEXICOM
7-245-5	16301	TG Transit
7-250-2	16338	TG Transit
<b>P 57    <i>Lettonie</i>    ADD</b>		
4-237-5	10093	Telegrupa Baltija
4-237-6	10094	Telegrupa Baltija
4-237-7	10095	TG Transit
6-248-3	14275	Master Telecom
<b>P 68    <i>Papouasie-Nouvelle-Guinée</i>    ADD</b>		
5-074-0	10832    LAEMGW	Digicel PNG Ltd
5-074-1	10833    LAEMSC-S	Digicel PNG Ltd

**P 83 *Royaume Uni* LIR**

7-234-5	16213	Bangla Trac Communication Ltd
7-234-4	16212	Bangla Trac Communication Ltd
4-255-7	10239	Bon.net Systems Limited
4-254-7	10231	Esse Solutions Ltd
7-234-2	16210	Hextel Communications Limited
7-234-1	16209	I-21 Limited
2-186-0	5584	Jersey Telecom
2-186-1	5585	Jersey Telecom
2-186-2	5586	Jersey Telecom
2-075-6	4702	Jersey Telecom
2-075-7	4703	Jersey Telecom
2-191-6	5630	Jersey Telecom
2-187-7	5599	Lebara Ltd
2-165-5	5421	Lebara Ltd
2-190-1	5617	Lleida.net Serveis Telematics Limited
2-210-3	5779	Lycamobile UK Limited
4-247-3	10171	Lycamobile UK Limited
7-234-0	16208	Mars Communications Limited
2-178-3	5523	Murex Telecom Ltd
2-070-1	4657	Opal Telecom Limited
3-235-0	8024	Orange
3-235-4	8028	Orange
3-235-5	8029	Orange
3-235-6	8030	Orange
3-235-2	8026	Orange
3-235-3	8027	Orange
3-235-1	8025	Orange
7-237-7	16239	Orange
7-234-3	16211	Samitel Limited
3-235-7	8031	SMiLOUS GmbH
2-069-4	4652	Software Cellular Network Limited
2-069-0	4648	Software Cellular Network Limited
4-254-3	10227	SpiriTel Technologies Limited
2-161-5	5389	Verizon UK Ltd
2-069-3	4651	Yanna Technologies LLC

---

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))

<http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national, ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.VIII.2009 au 15.VIII.2009, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Chili	+56
Allemagne	+49
Jordanie	+962
Luxembourg	+352
Iles Marshall	+692
Nouvelle-Calédonie	+687
Pakistan	+92



